

THE SARUM RITE
Sarum Breviary Noted.
Scholarly Edition.

Volume B.

Part 33.

Pages 1445-1478.

j. Week after the Octave of the Pasch.
Full Service of Saint Mary in Paschaltide.

Edited by William Renwick.

HAMILTON ONTARIO.
THE GREGORIAN INSTITUTE OF CANADA.
MMXX.

The Sarum Rite is published by The Gregorian Institute of Canada/L'Institut grégorien du Canada, c/o School of the Arts, McMaster University, 1280 Main Street West, Hamilton, Ontario, Canada L8S 4L8. The Gregorian Institute of Canada is affiliated with the School of the Arts, McMaster University.

The Sarum Rite is distributed over the internet through .pdf files located at: www.sarum-chant.ca

This document first published July 1, 2020.

All rights reserved. This publication may be downloaded and stored on personal computers, and may be printed for purposes of research, study, education, and performance. No part of this publication may be uploaded, printed for sale or distribution, or otherwise transmitted or sold, without the prior permission in writing of the Gregorian Institute of Canada.

The Gregorian Institute of Canada/L'Institut grégorien du Canada is a charitable organization registered by the Federal Government of Canada.

www.gregorian.ca

© The Gregorian Institute of Canada, 2020.

Monday after the Octave of the Pasch.

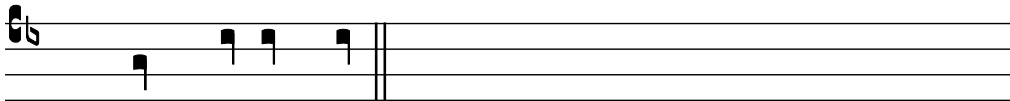
At Matins.

Alleluya. iij. AS:250; 1519:234v; 1531:134v.

Invit.
VI.iii.



1023.



Ps. Come let us praise. 37.*

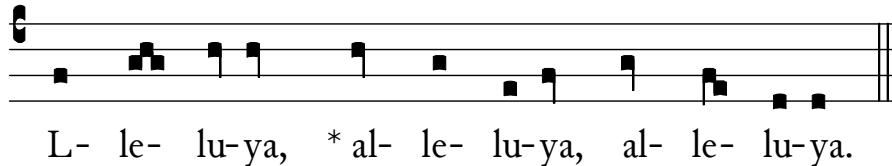
This Invitatory is sung on all ferias until the Ascension of the Lord when the service is of the feria.

Hymn. Light's very morn. 1423.

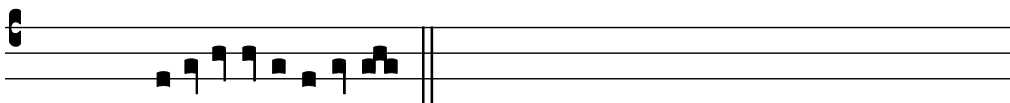
On the Psalms is sung this single Antiphon.

Alleluya. iij. AS:250; 1519:234v; 1531:134v.

Ant.
I.iii.



1328.



Ps. The Lord is my light. Gloria Patri. (xxvj.) [179].

Ps. Unto thee will I cry, O Lord. Gloria Patri. (xxvij.) [180].

Ps. Bring to the Lord. Gloria Patri. (xxviii.) [181].

℟̃. The Lord is risen. 1331.

¶ *On this day let the Apocalypse be begun unless another Feast should impede : and then let it be begun on the next vacant feria : and let it be read during this week and the two following weeks : when the service is of the feria.*

The ferial Blessings are not said before the Lessons on the ferials of this season : but three Blessings from those that are said on feasts of ix. lessons, namely May the everlasting Father. and the others in order : and after that May the almighty Lord. in alternation.
VIII.

Lesson j. Rev. j. (1.)

THe Revelation of Jesus Christ, which God gave unto him, to make known to his servants the things which must shortly come to pass : and signified, by sending by his angel to his servant John : who hath given testimony to

the word of God, and the testimony of Jesus Christ, what things soever he hath seen. Blessed is he, that readeth and heareth the words of this prophecy, and keepeth those things which are written in it : for the time is at hand. But thou.

Dignus es Domine. AS:251; 1519:239v; 1531:134v.

1. Resp.
VII.

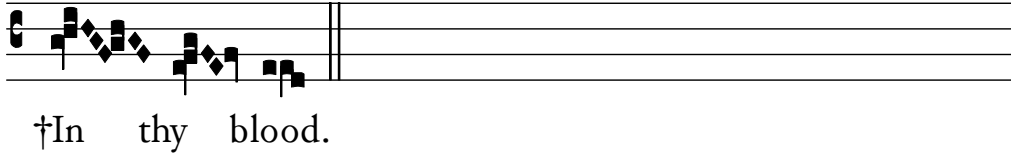
6448. **T**hou art worthy, * O Lord, to take the

book, and to open the seals there- of : be-cause

thou wast slain, and hast re-deem-ed us to God. †In

6448b. thy blood, al-le- lu- ya. ✠. For thou

hast made us to our God a kingdom and priests.



Lesson ij. (Rev. j. 4.)

Iohn to the seven churches which are in Asia : Grace be unto you and peace from him that is, and that was, and that is to come, and from the seven spirits which are before his throne, and from Jesus Christ, who is the faithful witness, the first begotten of the dead, and the prince of the kings of the earth, who hath loved us, and washed us from our sins in his own blood, and hath made us a kingdom, and priests to God and his

Father, to him be glory and empire for ever and ever. Amen. Behold, he cometh with the clouds, and every eye shall see him, and they also that pierced him. And all the tribes of the earth shall bewail themselves because of him. Even so. Amen. I am Alpha and Omega, the beginning and the end, saith the Lord God, who is, and who was, and who is to come, the Almighty. But thou.

Ego sicut vitis. AS:251; 1519:240r; 1531:134v.¹

2. Resp.
III.



6633.

* as the vine, have brought forth a plea-sant o-

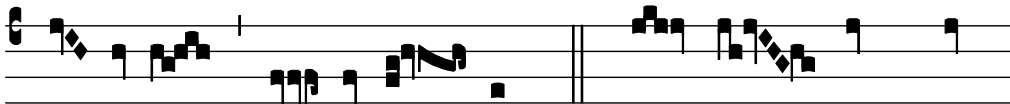


dour, al- le-lu- ya. †Come o- ver to me, all ye

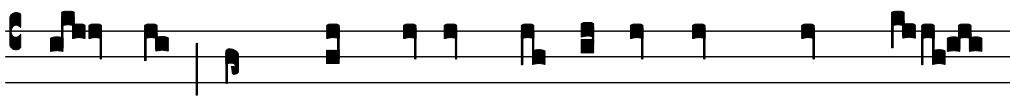


that de-sire me, and be fil-led with my fruits, al-


6633b.



le- lu-ya, al- le-lu- ya. ⁊. I love them that



love me : and they that in the morning early watch for



me, shall find me. †Come un- to.


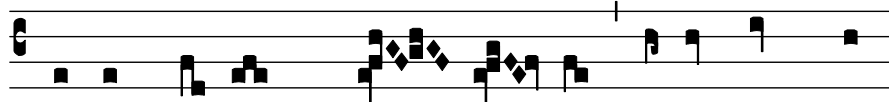
Lesson iij. (Rev. j. 9.)

[135r.] **I** John, your brother and your partner in tribulation, and in the kingdom, and patience in Christ Jesus, was in the island, which is called Patmos, for the word of God, and for the testimony of Jesus. I was in the Spirit on the Lord's day, and heard behind me a great voice, as of a

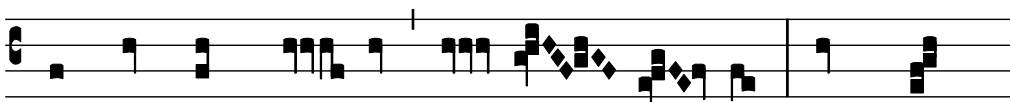
trumpet, saying : What thou seest, write in a book, and send to the seven churches which are in Asia, to Ephesus, and to Smyrna, and to Pergamus, and to Thyatira, and to Sardis, and to Philadelphia,² and to Laodicea. And I turned to see the voice that spoke with me.

Audivi vocem in celo. AS:251; 1519:234v; 1531:134v.³

3. Resp.
6153. VII.

heard a voice * from hea- ven, as it were the



voice of great thun- der, al- le- lu- ya. †Our God

j. Week after the Octave of the Pasch.

shall reign for ev-er and ev-er, al- le-lu- ya, for sal-
vation is come, and strength, and the pow- er of his Christ.
†Alle-lu-ya, al-le- lu- ya. ✠. I saw an angel
of God fly in the midst of hea-ven : cry- ing out with
a loud voice and say- ing. †Our God.
✠. Gloria Patri. †Alleluya.

6153a.

Let these preceding Responsories, namely Thou art worthy. R. There spoke to me. <and> R. I saw the gate. together with the other Responsories that follow : be sung alternating by turns during each week until the fourth Sunday.


The Ps. Te Deum. is not sung on ferias when the service is of the feria during the whole year.

Before Lauds.

✠. In thy resurrection, O Christ. 1337.

¶ *At Lauds.*

Allehuya. ij. AS:252; 1519:235r; 1531:135r.

1327. Ant.
VI.  
L-le- lu-ya,* al-le-lu-ya. *Ps. The Lord hath reigned.*
(xcij.) [52].

And this preceding single Antiphon is sung daily at Lauds until the Ascension of the Lord : when the service is of the feria.

Chapter. Whatsoever is born of God. 1428.

And the Chapter of the Sunday is sung during each week until the Ascension of the Lord [when the service is of the feria]⁴ : except on Monday of the Rogation days only at Matins.

Hymn. In accents soft. 1428.

℟. The Lord hath risen from the grave. 1339.


On the Psalm Benedictus. let one of the aforementioned Antiphons be sung. 1440.

The Prayer of the Sunday is said daily : when the service is of the feria, until the Vigil of the Ascension of the Lord : except on Monday of the Rogation days at Matins only.

¶ *It is understood that between the Pasch and Pentecost and beyond until Deus omnium. no Preces should be made on ferial days at Vespers nor at Matins nor at the other Hours, except at Prime and at Compline : then let the Preces be said as usual, without prostration, in the customary manner.*

Let a Memorial be made of the Cross with this Antiphon.

Crucifixus surrexit. AS:252; 1519:235r; 1531:135r.

1957. Ant.
VI.  
He Cru-ci- fi- ed * is ris-en from the dead :



he hath re-deemed us, al-le-lu-ya, al-le-lu-ya. Amen.

Versicle. Say ye among the nations. 1358.

Prayer. O God, who for our sake didst will thy Son. 1358.

Memorial of Saint Mary with this Antiphon.

Paradisi porta. AS:252; 1519:235r; 1531:135r.⁵

Ant.

I.v.

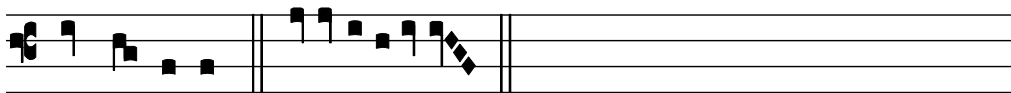


4214.

He gate of pa-ra-dise * through Eve was clos-ed to



all : and through the Virgin Ma-ry it was open-ed a-gain,



al-le-lu-ya. S.A.E.

℣. After child-bearing. [210].

Prayer. Pour forth, we beseech thee. *found on Easter Day after ij. Vespers.* 1359.

Let be made a Memorial of All Saints with one of these following Antiphons namely.

Sancti tui Domine. AS:pl. J.; 1519:235v; 1531:135r.

Ant.
VIII.ii.

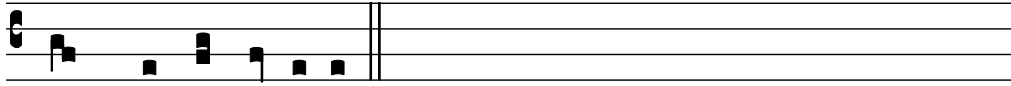


4736.

HY saints, O Lord, shall blossom * as the li-ly,



al-le-lu-ya : and as the odour of balsam shall they be be-

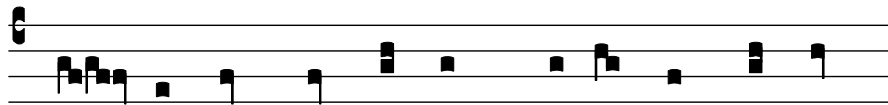


fore thee, al-le-lu-ya.

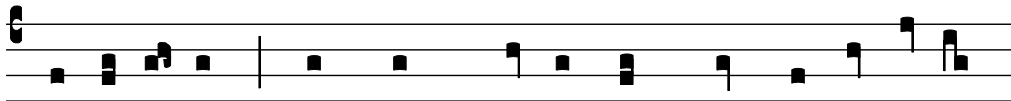
Or this Ant.

Sancti et justi. AS:pl. J.; 1519:235v; 1531:135r.

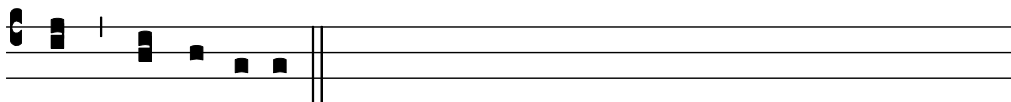
4729. Ant.
VII.i.



ye saints and ye just, * re-joice in the Lord,



al-le-lu-ya : God hath cho-sen you for his inhe-ri-



tance, al-le-lu-ya.

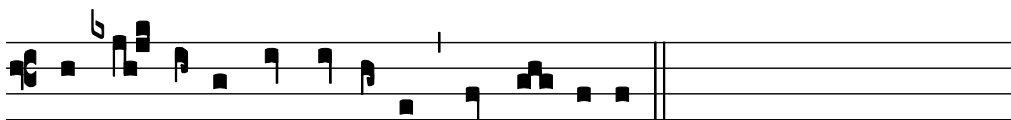
Or this Ant.

In velamento clamant sancti. AS:pl. J.; 1519:235v; 1531:135r.

909999. Ant.
I.v.



Ith-in the veil, * thy saints cry out, O Lord,



al-le- lu-ya, al-le-lu-ya, al-le- lu-ya.

℣. The voice of rejoicing and of exaltation.

℟. Is in the tabernacles of the just.

Prayer.

Grant, we beseech thee, almighty
God, that we, with all the saints,
may truly receive a portion in the

resurrection of our Lord Jesus Christ.
Who liveth.

Let Matins of Saint Mary follow in convent : and the rest as is written in the Service of Blessed Mary. XX. Nevertheless when Memorials are made of All Saints at Vespers and at Matins of Saint Mary let them be made with the Antiphons, Versicles and Prayers that are under the headings for these ferias until the Vigil of the Ascension of the Lord.

¶ *At Prime.*

*Alleluya. vij. AS:252; 1519:235v; 1531:135r.*⁶

Ant.
I.v.



1332.

L-le-lu- ya, * al-le-lu-ya, al-le-lu-ya, al-le-lu-ya,



al-le-lu-ya, al-le-lu-ya, al-le-lu-ya. *Ps. Save me, O God.*

(liij.) [110].

Ps. Blessed are the undefiled. (cxviiij. 1.) [112].

Ps. Give bountifully. (cxviiij. 17.) [112].

Ant. Glory to thee, O Trinity. [116].

Ps. Whosoever will be saved. [116].

Chapter. O Lord, have mercy. [121].

*Jesu Christe. AS:252; 1519:236r; 1531:135r.*⁷


Resp.
VI.



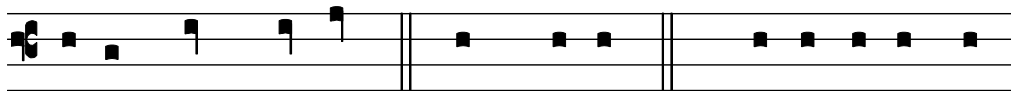
60172.

E-su Christ, Son of the liv-ing God. †Have mercy

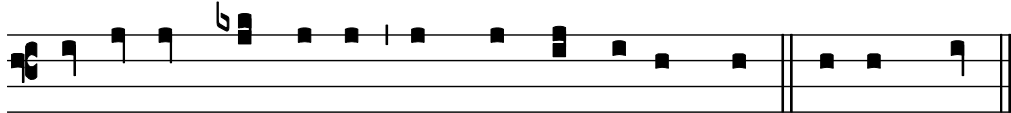
j. Week after the Octave of the Pasch.

60172b. 

upon us, al-le-lu-ya, al-le-lu-ya. *ij.* *℣.* Thou who art a-



ris-en from the dead. †Have mercy. *℣.* Glo-ry be to the





Father, and to the Son, and to the Ho-ly Ghost. Je-su Christ.

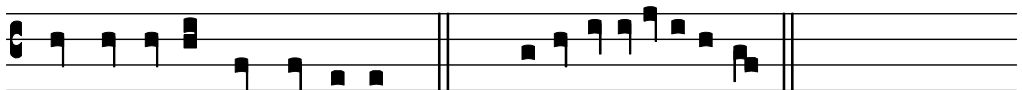
And let the rest that pertaineth to Prime [be completed]⁸ : without prostration. [129.]

¶ At Terce.

Alleluya. vj. AS:253; 1519:236r; 1531:135r.⁹

1331. Ant. VII.i.  

L-le-lu- ya, * al-le-lu-ya, al-le-lu-ya, al-le-lu-ya,




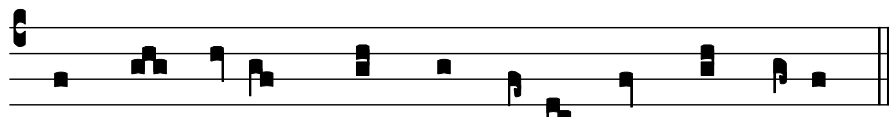
al-le-lu-ya, al-le-lu-ya. *Ps.* Set before me. (*cxviii.* 33.) [148].

Chapter of the Sunday. 1428.

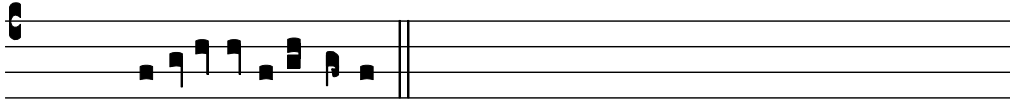
℣. The Lord is risen. 1432.

¶ At vj.

Alleluya. iij. AS:253; 1519:236r; 1531:135r.

1328. Ant. VI.  

L- le- lu-ya, * al- le- lu-ya, al- le- lu-ya.



Ps. My soul hath fainted. (*cxviij.* 81.) [159].

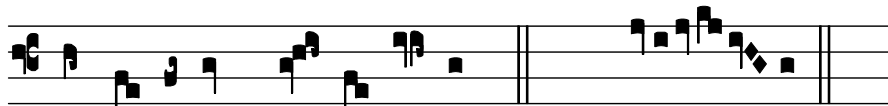
Chapter of the Sunday. 1433.

R̃. The Lord is risen indeed. 1433.

¶ *At ix.*

Alleluya. *ij.* AS:253; 1519:236r; 1531:135r.

Ant.
IV.i.



1327.

L-le-lu-ya, * al-le-lu-ya. *Ps.* The testimonies.
(119./*cxviij.* 129.) [169].

Chapter of the Sunday. 1434.

R̃. The Lord hath risen from the grave. 1434.

℟̃. In thy resurrection, O Christ. 1434.

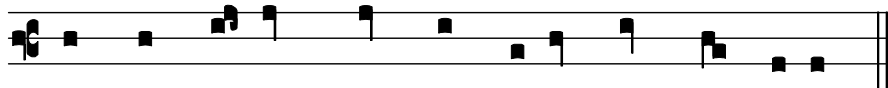
These preceding Antiphons and R̃R̃. together with their Versicles [at the Hours]¹⁰ are sung on all ferias until the Ascension of the Lord, when the service is of the feria.

¶ *At Vespers.*

On the Psalms this single Antiphon is sung.

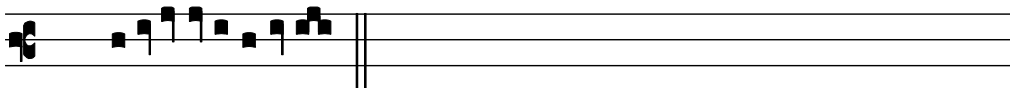
Alleluya. *iiij.* AS:253; 1519:236r; 1531:135r.

Ant.
I.iii.



1328.

L- le- lu- ya, * al- le- lu-ya, al- le- lu-ya.



Ps. I have loved. (*cxiiij.*) [356].
and the other ferial Psalms.

Chapter of the Sunday. 1428.

Hymn. At this high feast. 1437.

℟. Stay with us, O Lord. 1417.

Let one of the aforementioned Antiphons be sung on the Psalm Magnificat. 1440.


Prayer of the Sunday. 1418.

[*Let the order of Hymns, Versicles of this feria be preserved at Matins, Lauds and at Vespers until the Ascension of the Lord when the service is of the feria : except that the Versicles The Lord is risen. and The Lord is risen indeed. are sung before the Lessons on ferias alternating by turns and no others.*]¹¹

*Let a Memorial of the Cross be made with this Antiphon [this way].*¹²

Crucem sanctam subiit. AS:253; 1519:236v; 1531:135r.

1951. Ant.
II.i.



N the Cross * he suf-fer-ed, Who hell's deep hath
shat-ter-ed : With migh-ty power was he girt, Who the
third day-a-rose unhurt, al-le- lu-ya.

℟. Say ye among the nations. 1358.

Prayer. O God, who for our sake. 1358.

Memorial of Saint Mary with this Antiphon The gate of paradise. 1344.

℟. Holy Mother of God. 1358.

Prayer. Pour forth, we beseech thee, O Lord, thy grace. 1359.

Let a Memorial of All Saints be made with this Antiphon.

[135v.]

In celestibus regnis. AS:pl. J.; 1519:236v; 1531:135v.

Ant.
VII.i.



3211.

N the heavenly kingdom * is the dwel-ling-place of



the saints, al-le-lu-ya : and their rest for ev-ermore, al-le-lu-ya.

℣. The voice of rejoicing and of exaltation. 1452.

Prayer. Grant, we beseech thee, almighty God. 1453.


Let this order of Memorials at Vespers and at Matins of this day be preserved until the Ascension of the Lord whether on ferias or on feasts without Rulers of the Choir.

¶ Tuesday after the Octave of Easter.

At Matins.

Antiphon on the Psalms.

Alleluya. iij. AS:253; 1519:236v; 1531:135v.

1328. Ant.
Liv.  L-le-lu-ya, * al-le-lu-ya, al-le-lu-ya.


Ps. I said, I will take heed. (xxxviii. [223].)

Ps. With expectation I have waited. (xxxix.) [224].

Ps. Blessed is he that understandeth. (xl.) [226].

℟. The Lord is risen indeed. 1342.

Lesson j. Rev. j. (12.)

 Nd being turned, I saw seven golden candlesticks : And in the midst of the seven golden candlesticks, one like to the Son of man, clothed with a garment down to the feet, and girt about the paps with a golden girdle. And his head and his hairs were white as white wool, and as snow, and his

eyes were as a flame of fire, and his feet like unto fine brass, as in a burning furnace. And his voice as the sound of many waters. And he had in his right hand seven stars. And from his mouth came out a sharp two edged sword : and his face was as the sun shineth in his power.

*Locutus est ad me. AS:253; 1519:236v; 1531:135v.*¹³

1. Resp.
II. 7096.  Here spoke to me * one of the sev-en an-gels,

say- ing, Come, and I will shew thee the new bride,
the spouse of the Lamb. †And I saw Je-ru-sa-lem coming
down out of heaven, a-dornned with her jew- els, al-le-
lu-ya, al-le-lu-ya, al-le-lu-ya. ✠. And he
took me up in the spi- rit : to a great and high
moun-tain. †And I saw.

7096b.


Lesson ij. (Rev. j. 17.)

AND when I had seen him, I fell at his feet as dead. And he laid his right hand upon me, saying : Fear not. I am the First and the Last, and alive, and was dead, and behold I am living for ever and ever, and have the keys of death and of hell. Write therefore the things which thou hast

seen, and which are, and which must be done hereafter. The mystery of the seven stars, which thou sawest in my right hand, and the seven golden candlesticks. The seven stars are the angels of the seven churches. And the seven candlesticks are the seven churches.

Audivi vocem in celo. AS:254; 1519:237r; 1531:135v.¹⁴

2. Resp.
I.

6152. 

heard the voice * in hea- ven of ma-ny
Angels, say- ing. †Fear ye the Lord and give glo-ry
to him : and a-dore him that made heaven and earth,
the sea, and the fountains of wa-ters, al-le-lu-ya
6152z. al-le- lú- ya. ⁊. And there came a great voice out
of the temple, from the throne, say- ing. †Fear ye.

Lesson iij. Rev. ij. (i.)

UNto the angel of the church of Ephesus write : These things saith he, that holdeth the seven stars in his right hand, who walketh in the midst of the seven golden candlesticks : I know thy works, and thy labour,

and thy patience, and how thou canst not bear them that are evil, and thou hast tried them, who say they are apostles, and are not, and hast found them liars : and thou hast patience, and hast endured for my name, and

hast not fainted. But I have somewhat against thee, because thou hast left thy first charity. Be mindful therefore from whence thou art fallen : and do penance, and do the first works. Or else I come to thee, and will move thy candlestick out of its place, except thou do penance. But this thou hast,

that thou hatest the deeds of the Nicolaites, which I also hate. He, that hath an ear, let him hear what the Spirit saith to the churches : To him, that overcometh, I will give to eat of the tree of life, which is in the paradise of my God.

Ostendit michi angelus. AS:254; 1519:237r; 1531:135v.¹⁵

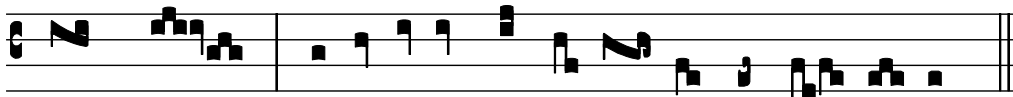
3. Resp.
VII.



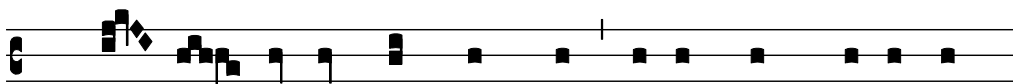
He angel * shew- ed me the fountain of liv- ing



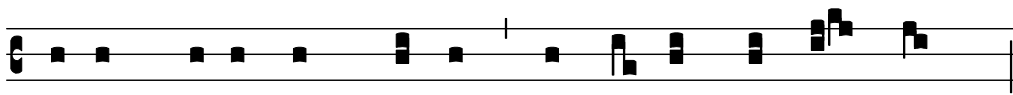
wa- ter, and said to me, al-le-lu- ya. †Here a-



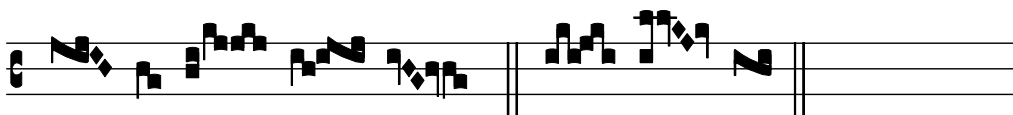
dore God. ‡Alle-lu-ya, al-le-lu- ya, al-le- lu- ya.



℣. Af- ter I had heard and seen, I fell down to a-dore



be-fore the feet of the angel, who shew-ed me these things :



and he said to me. †Here wor- ship.

7344.

7344b.

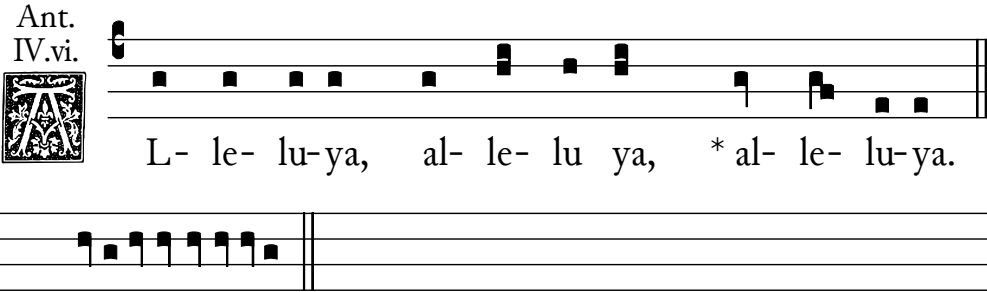
℣. Gloria Patri. ℑ Alleluya.

At Vespers.

On the Psalms Antiphon.

Alleluya. iij. AS:254; 1519:237v; 1531:135v.

1328. Ant.
IV.vi.



L- le- lu-ya, al- le- lu ya, * al- le- lu-ya.

Ps. I rejoiced. (122./cxxxj.) [363].
and the other Psalms of that feria.

Wednesday.

At Matins.

Antiphon on the Psalms.

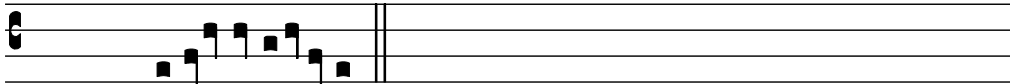
Alleluya. ij. AS:255; 1519:237v; 1531:135v.

Ant.
VIII.i.



1328.

L- le- lu-ya, * al- le- lu-ya, al- le- lu- ya.



Ps. The fool said. (lij.) [246].

Ps. Hear, O God, my prayer. (liij.) [247].

Ps. Have mercy on me. (lv.) [248].

℟. The Lord is risen. 1331.

Lesson j. Rev. ij. (8.)



And to the angel of the church in Smyrna write : These things saith the First and the Last, who was dead, and is alive : I know thy tribulation and thy poverty, but thou art rich : and thou art blasphemed by them that say they are Jews and are not, but are the synagogue of Satan. Fear none of those things which thou shalt suffer.

Behold, the devil will cast some of you into prison that you may be tried : and you shall have tribulation ten days. Be thou faithful until death : and I will give thee the crown of life. He, that hath an ear, let him hear what the Spirit saith to the churches : He that shall overcome, shall not be hurt by the second death.

Vidi portam civitatis. AS:255; 1519:237v; 1531:135v.¹⁶

1. Resp.
VII.



7877.

saw the gate * of the ci- ty set towards

the east, and the names of the a-postles and of
the Lamb written up- on it. †And upon the walls
there- of a guard of an- gels. ‡Alle-
7877a. lu- ya. ✠. I saw the ho-ly ci-ty, Je-ru-sa-lem, coming
down out of hea-ven : a- dorned as a bride for her
hus- band. †And upon.

Lesson ij. (Rev. ij. 12.)

[136r.] **A**ND to the angel of the church of
Pergamus write : These things,
saith he, that hath the sharp two edged
sword : I know where thou dwellest,
where the seat of Satan is : and thou
holdest fast my name, and hast not
denied my faith. Even in those days
when Antipas was my faithful witness,
who was slain among you, where Satan

dwelleth. But I have against thee a few
things : because thou hast there them
that hold the doctrine of Balaam, who
taught Balac to cast a stumblingblock
before the children of Israel, to eat, and
to commit fornication. So hast thou
also them that hold the doctrine of the
Nicolaites. In like manner do penance :
if not, I will come to thee quickly, and

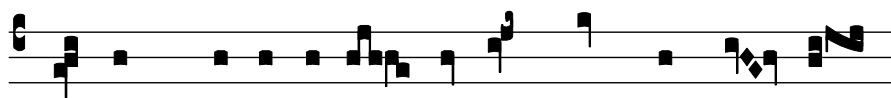
will fight against them with the sword
of my mouth. He, that hath an ear, let
him hear what the Spirit saith to the
churches : To him that overcometh, I
will give the hidden manna, and will

give him a white counter, and in the
counter, a new name written, which no
man knoweth, but he that receiveth it.
But thou.

Vidi Hierusalem descendentem. AS:255; 1519:238r; 1531:136r.¹⁷

2. Resp.

I.



7876.

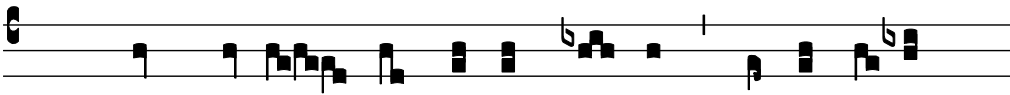
saw * Je-ru-sa-lem coming down out of hea-



ven, a-dorned with pure gold. †And embroider- ed with



pre- cious stones, al-le-lu-ya, al- le-lu- ya.



7876a.

℣. From within in golden bor-ders, clothed a-round



with va- ri- e- ties. †And embroi-der- ed.

Lesson iij. (Rev. ij. 18.)


AND to the angel of the church of
Thyatira write : These things
saith the Son of God, who hath his
eyes like to a flame of fire, and his
feet like to fine brass. I know thy

works, and thy faith, and thy charity,
and thy ministry, and thy patience,
and thy last works which are more
than the former. But I have against
thee a few things : because thou

sufferest the woman Jezabel, who calleth herself a prophetess, to teach, and to seduce my servants, to commit fornication, and to eat of things sacrificed to idols. And I gave her a time that she might do penance, and she will not repent of her fornication. Behold, I will cast her into a bed : and they that commit adultery with

her shall be in very great tribulation, except they do penance from their deeds. And I will kill her children with death, and all the churches shall know that I am he that searcheth the reins and hearts, and I will give to every one of you according to your works. But thou.

In dyademate capitis. AS:255; 1519:238r; 1531:136r.¹⁸

6898. 3. Resp. III.  P-on the di- a-dem * of Aaron's head pre-cious

stones did shine. †While the work of God was be- ing ac-

compleh- ed. ‡Alle-lu-ya, al- le-lu- ya, al-le-

6898a. lu- ya. ✠. A crown of gold upon his head,

where-in was engrav- ed Ho- li- ness. †While.

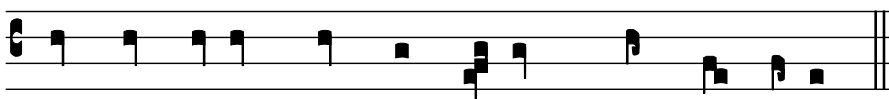
✠. Gloria Patri. XX. ‡Alleluya.

j. Week after the Octave of the Pasch.

¶ *At Vespers.*

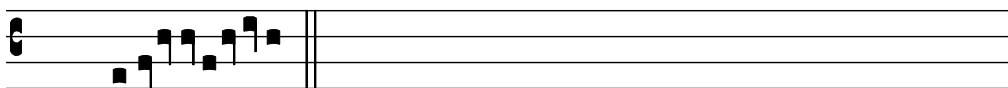
Alleluya. iij. AS:256; 1519:238r; 1531:136r.

Ant.
VIII.ii.



1328.

L- le- lu-ya, al- le- lu- ya, * al- le- lu-ya.



Ps. Unless the Lord. (127./cxxxvj. [370].)


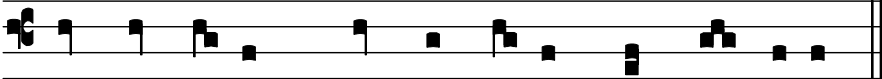
and the other ferial Palms.

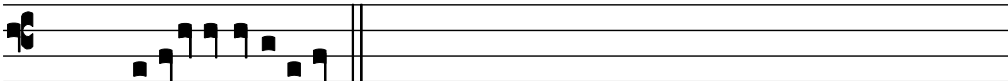
¶ *Thursday.*

At Matins.

On the Psalms Ant.

Alleluya. ij. AS:256; 1519:238r; 1531:136r.

1328. Ant. II.i.  
L- le- lu- ya, * al- le- lu- ya, al- le- lu- ya.



Ps. Save me, O God. ij. (lxvii.) [268].

Ps. O God, come to my assistance. (lxix.) [269].

Ps. In thee, O Lord, have I hoped. ij. (lxx.) [270].


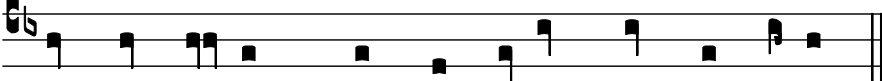
℟. The Lord is risen indeed. 1342.

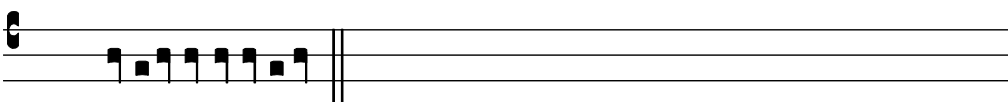
The Responsories are sung that were sung on the preceding Monday. 1446.

¶ *At Vespers.*

On the Psalms Ant.

Alleluya. ij. AS:256; 1519:238v; 1531:136r.

1328. Ant. IV.vii.  
L- le- lu- ya, * al- le- lu- ya, al- le- lu- ya.



Ps. O Lord, remember David. (132./cxxxj.) [376].

and the other Psalms of the feria.

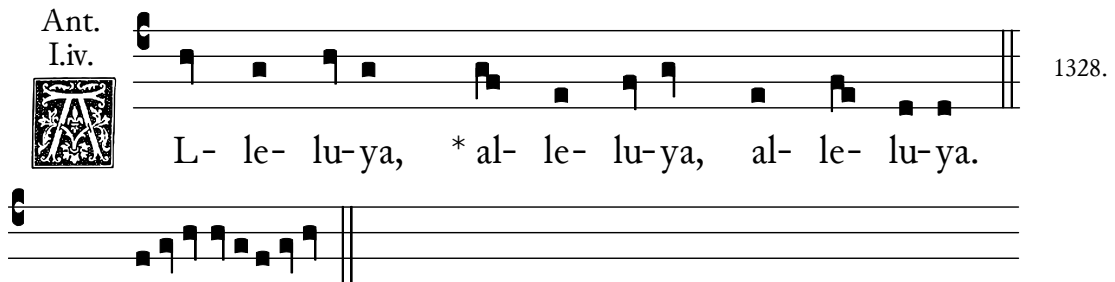
¶ *Friday.*

At Matins.

On the Psalms Ant.

Alleluya. iij. AS:256; 1519:2381362v; 1531:136r.

Ant.
Liv.



L- le- lu-ya, * al- le- lu-ya, al- le- lu-ya.

Ps. Rejoice to God. (lxxx.) [294].

Ps. God hath stood. (lxxxj.) [295].

Ps. O God, who shall be like to thee. (lxxxij.) [295].

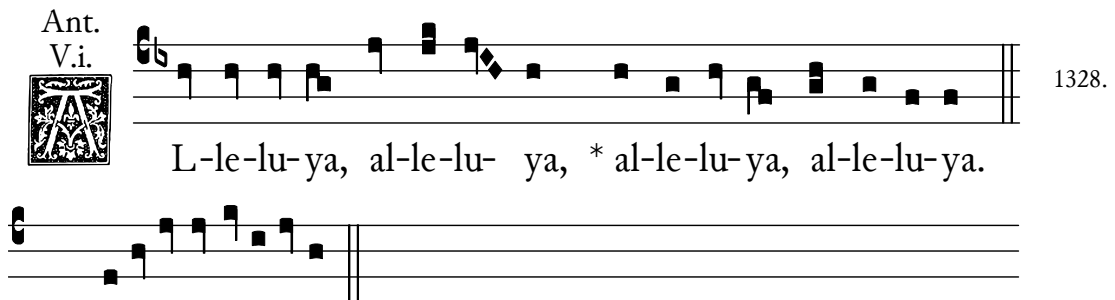
℟. The Lord is risen. 1331.

The Responsories of the preceding Tuesday are sung. 1458.

[At Vespers.¹⁹

Alleluya. iij. AS:256.

Ant.
V.i.



L-le-lu-ya, al-le-lu- ya, * al-le-lu-ya, al-le-lu-ya.

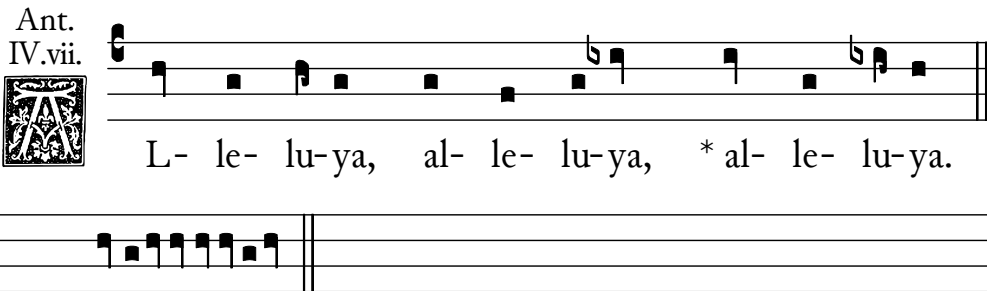
Ps. I will praise thee. (138./cxxxvij. [384].)

Saturday.

At Matins.

Alleluya. iij. AS:256.

1328. Ant.
IV.vii.



Ps. Sing ye to the Lord. (xcvij.) [320]. &c.]

[Ps. The Lord hath reigned. (xcix.) [320].

Ps. Sing joyfully. (c.) [321].

The Responsories of the preceding Wednesday are sung. 1463.]

If and Feast shall fall on any of the above ferias for which there ought to be a service, thenceforth the order of the ferias is not to be preserved in the Versicles and Responsories which are sung : but the order of the Versicles and Responsories on the subsequent ferias, which is indeed to be observed during each week until the Ascension of the Lord : evidently only from one Sunday until the next Sunday, nevertheless not always in the saying of the afore mentioned Responsories but subsequently the other Responsories are said, as is evident below. In such a way that the Responsories of Wednesday²⁰ are not omitted : if that many ferias are vacant from the Octave of the Pasch until the iiij. Sunday after Easter.²¹ Let the aforesaid order of Antiphons on the Psalms at Vespers and at Matins be preserved until the Feast of the Ascension of the Lord : when the service is of the feria. Whatever service may be made on the ferias until the Ascension of the Lord, let not any Memorial of the feria be made except on Monday in the Rogation days and on the Vigil of the Ascension of the Lord, then indeed no matter what service be made : let a solemn Memorial be made of the fast at Matins only : unless the Dedication of the Church be on that very day.

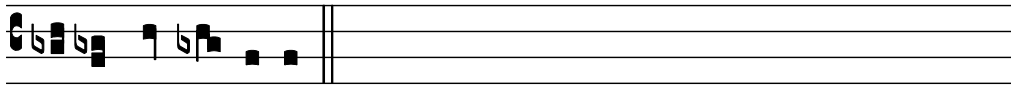
[*Full Service of Saint Mary in Paschaltide.*]

¶ When a Full Service of Saint Mary is made in Paschaltide, namely from the Octave of the Pasch until Pentecost.

¶ At Vespers.

On the Psalms let the Antiphon After child-bearing. [538]. be sung, and let it be concluded with Alleluya. [this way.]²²

1519:238v.



for us, al-le-lu-ya.

Psalms of the feria.

Chapter. Blessed art thou, O Mary. [538].

Hymn. Star of ocean fairest. **XX.**

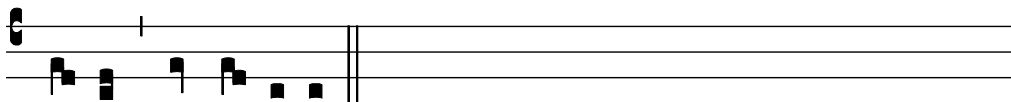
℟. Holy Mother of God. [540].

Ant. Holy Mary, succour the miserable. [560].

Ps. Magnificat. **XX*.**

And let the preceding Antiphon be concluded with Alleluya. [this way.]²³

1519:238v.



women, al-le-lu-ya.

Prayer. Grant us thy servants, we beseech thee, O Lord God. [561].

Let a Memorial of any saint, if one be had, be made and after that of the Resurrection : as on other Feasts with Rulers of the Choir.

[*At Compline.*]

¶ *Let Compline of the Temporale not be changed except that at the end of the Hymn Jesu, to earth the Saviour given. will be sung the Verse All honour, laud, and glory be, O Jesu, Virgin-born, to thee. &c. after the Verse We pray thee, King with glory decked.*

¶ *At Matins.*

Invitatory. In honour of the most blessed. and let it be concluded with Alleluya.

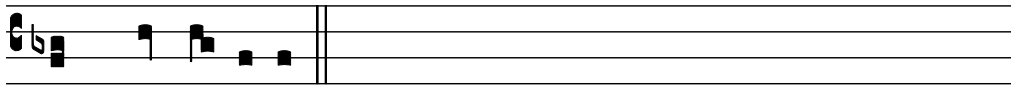
134.

Ps. Come let us praise. and let it be sung by two Rulers of the Choir. 12.*

Hymn. The God whom earth. XX.

[136v.] *Let this single Antiphon be sung on the Psalms namely Ant. Blessed art thou. 74. and let it be concluded with Alleluya. [this way.]*²⁴

1519:239r.



womb, al-le-lu-ya.

Ps. O Lord our Lord. (viiij.) [23].

Ps. The heavens shew forth. (xviij.) [40].

Ps. The earth is the Lord's. (xxiiij.) [108].

V. Holy Mother of God, ever-Virgin Mary. [540].

These foregoing Psalms together with the preceding Antiphon and Versicle are sung as often as the Full Service of Saint Mary is made until Pentecost, and no other Psalm nor other Antiphon nor other Versicle.

*Lesson j. (Augustine. super Johannem, Tractat. 119.)*²⁵



Here stood by the cross of Jesus, his mother, and his mother's sister, Mary of Cleophas, and Mary Magdalen. When Jesus therefore had seen his mother, and the disciple standing whom he loved, he saith to his mother, Woman,

behold Thy son. After that, he saith to the disciple, Behold thy mother. And from that hour, the disciple took her to his own. This is indeed no other than that very hour wherein Jesus, when he was about to turn water into wine : said unto his

mother, Woman, what is that to me and to thee ? My hour is not yet come. And so he had spoken of this hour, which then was not yet come, wherein he should acknowledge his approaching death : into which he as a mortal had been born. At that time, because he was about to make a divine work, he rebuked his mother, not of divinity but of infirmity, as if he knew her not ; now however kindly, now allowing of the cause for which the Man had been made, He commended him with human

affection. Then indeed he who had created Mary, became known by his power : now indeed He whom Mary had brought forth is hung upon the cross. And herein a lesson is given. He doth that which he would have us do, and by his own example the goodly Master teacheth : that dutiful children should succour their parents, as though even that tree whereupon his dying limbs were pierced, even that tree were a seat for the Master's teaching. But.

R. 1. Holy and immaculate. *and let it be concluded with Alleluya.* [547].

Lesson ij.

From this sound teaching Paul the Apostle had learned what he taught : when he said, If any provide not for his own, and especially for those of his own house, he hath denied the faith, and is worse than an infidel. But what is so much of one's household as children for parents, or parents for children ? Of this most healthy precept, the Master of the Saints himself constituted an example, when being God he treated not as his handmaid her whom he had created and ruled : but seeing that he was a man to the mother of whom he had been born, and as much as he was

leaving, he provided for her in a certain way another son. As for why he did this : that which followeth sheweth. For indeed the Evangelist saith, From that hour the disciple took her to his own : speaking of himself. Of course he is accustomed to refer to himself in this way : because of the affection of Jesus for him. Who certainly loved all of them, but him above all the others and more intimately, so that at the supper He permitted him to repose on His breast : I believe that this Gospel, by which divine excellence was through him to be preached, was in this way

more highly commended. But in what way did John receive the Mother of the Lord ? Surely it cannot be that from among them there were those which said to him : Behold we have left all things, and

have followed thee ? But thereupon they had also heard, Whosoever shall leave all these for my sake : shall receive an hundred times as much in this time. But.

R. 2. Blessed art thou, O Mary. *and let it be concluded with alleluya, alleluya.* [548].

Lesson iij.

That disciple therefore possessed an hundredfold more than he had given up : in that he received His mother which He had given him. However amongst his fellows blessed John had received an hundredfold, where none called anything his own, but they had all things in common : as it is written in the Acts of the Apostles. Thus indeed it was that the apostles were as it were having nothing and possessing all things. How then could the disciple and servant receive the mother of his Master and Lord to himself, whereby no one said anything of his possession ? Or, because shortly after in the same book is read, For as many as were owners of land or houses, sold them, and brought the price of the things

they sold, and laid it down before the feet of the Apostles. And distribution was made to every one, according as he had need, is to be understood thus to have assigned to this disciple what was beneficial, so that there too the relation of blessed Mary was set forth as if his mother ? And more so thus we ought to understand what is said, And from that hour, the disciple took her to his own, that to his care should extend that which was necessary to her. He received her therefore to himself, not into his property, for he possessed no property : but he attended to the duties which pertained to the proper carrying out of the dispensation. But thou.

R. [3.] Happy indeed art thou.²⁶ *and let it be concluded with alleluya.* [571].

Ps. Te Deum. [47].²⁷

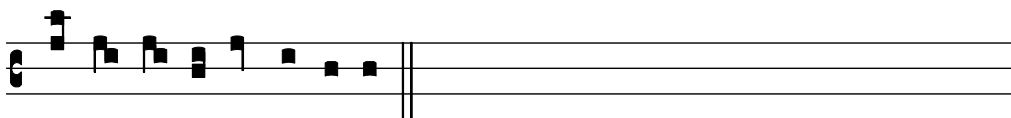
Before Lauds.

✠. Pray for us, O holy Mother of God. 140.

¶ *At Lauds.*

This single Ant. O wondrous interchange. XX. and let it be concluded with alleluya.
*[this way.]*²⁸

1519:239r.



di-vi-ni-ty, al-le-lu-ya.

[137r.]

Ps. The Lord hath reigned. (xcij.) [52]. and the other Psalms that follow.

Chapter. From the beginning. [557].

Hymn. O glorious Maid.²⁹ **XX.**

✓. God hath chosen her.

R. And hath made her to dwell. *and let it be concluded with alleluya.* 38.

Ant. O glorious mother.³⁰ *and let it be concluded with alleluya.* [573].

Ps. Benedictus. 54*.

Prayer. Grant us thy servants. [520].

Let a Memorial of any Saint be made as is indicated above at Vespers. [520].

At j .

Ant. O wondrous interchange. **XX.**

Ps. Save me, O God. (*liij.*) [110].

Ps. Blessed are the undefiled. (*cxviii.* I.) [II2].

Ps. Give bountifully. (*cxviii.* 17.) [112].

Ant. Thee they justly praise. *and let it be concluded with alleluya.* [115].

Ps. Whosoever will be saved. [116].

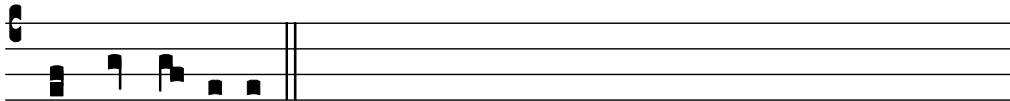
R. Jesu Christ. *with* alleluya. [121].

℟. Thou that deignest. *and let it be sung with the same Melody as that on the day of the Nativity of the Lord.* [122].

¶ *At iij.*

Ant. When thou wast born. **XX.** [*and let it be concluded thus.*]³¹

1519:239r.



God, al-le-lu-ya.

Ps. Set before me. (*cxviii.* 33.) [148].

Chapter. From the beginning. [557].

R. Holy Mother of God. *with alleluya.* **XX.**

V. After child-bearing.

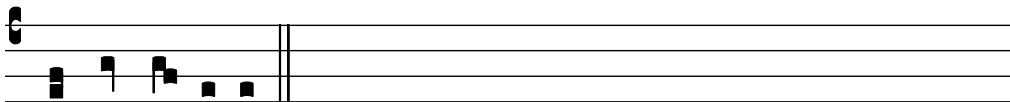
R. Mother of God. *and let it be concluded with alleluya.* [210].

Prayer as above. [520].

¶ *At vj.*

Ant. In the bush. **XX.** *and let it be concluded with alleluya.* [*thus.*]³²

1519:239r.



us, al-le-lu-ya.

Ps. My soul hath fainted. (*cxviii.* 81.) [159].

Chapter. And so was I established. [557].

R. After child-bearing. *and let it be concluded with alleluya.* [553].

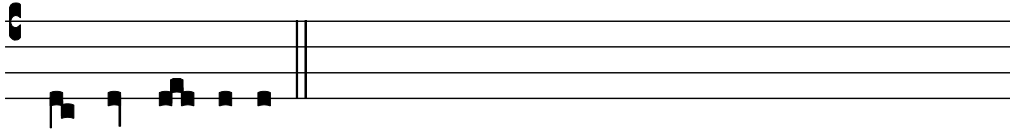
V. Beautiful art thou.

R. In thy pleasures. *and let it be concluded with alleluya.* [553].

Prayer as above. [520].

¶ *At ix.*

Ant. A root hath sprung. **XX.** *and let it be concluded with alleluya. [this way.]*³³
1519:239r.



God, al-le- lu-ya.

Ps. Thy testimonies. (cxviii. 129.) [169].

Chapter. And I took root. [558].

R̃. Beautiful art thou. *with* alleluya. [554].

Ṽ. God hath chosen her.

R̃. And hath made her to dwell. *and let it be concluded with* alleluya. 80.

Prayer as above. [520].

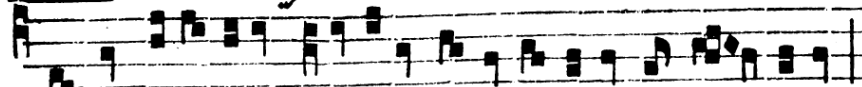
*And let all the rest be made as is indicated in the Service of Blessed Mary [560]. in such a way that at the end of all the Hymns will be sung the Verse We pray thee, King with glory decked. and the Verse All honour, laud, and glory be, O Jesu, Virgin-born, to thee. [and let a Memorial of the Resurrection be made as on a Feast with Rulers of the Choir.]*³⁴

Feria. iij.

Añā.



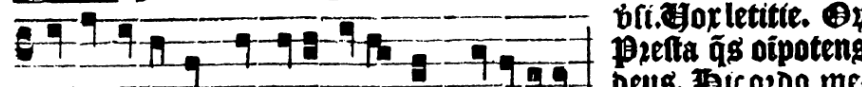
Crucem sanctam su bi st qui infernum confregit accin-



ctus est potenti a surrexit di e ter ti a al le luya.
 vñ. Dicite in nat. or. Deus q pro no. Mco. De scā maria. añ. Para-
 disū poſta. vñ. Scā dei ge. or. Gratiā tuā. Mcoſia de oibus sanctis
Añā.



A celestibus regnis sanctorum habitati o est alleluya:



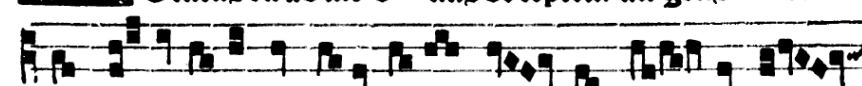
et in eternum requies e o rum alleluya: **¶** **Feria tertia Antiphona.**
 et ad matut. huius ferie seruetur vsq ad ascēsiōē dñi tam in feriis
 q̄ in festis sine regimine chozi.



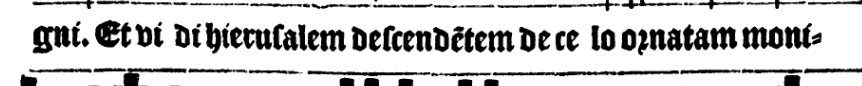
Alleluya alleluya alle luya. ps. Expectās
 ps. Beatus q̄ itel. v. Surre
 xit do ve. i. j.



Ecutus est ad me v nus de septem an gelis di-



cens. ve ni ostendam tibi nouam nu ptam spon sam a-



gni. Et vi di hierusalem descendētem de ce lo ornatam moni-
 libus su is alleluya alleluya al le-

Antiphonale Sarisburiense: 236v.

Notes, pages 1445-1478.

- ¹ In 1519:240r. 'odóris' is set A.A.AGABA.
- ² 'phila/delphie', 1531:135r.
- ³ In 1519:234v. 'magni' is set CCC.C. In 1519:234v. 'virtus' is set Cb.ACCACGGF.
- ⁴ 1519:235r.
- ⁵ In 1519:235r. 'Evam' is set G.GA; 'patefacta' is set D.FE.D.D.
- ⁶ 1519:235v. has no flat.
- ⁷ 1531:135r. has '℟. Jesu Christe. cum Alleluya. ℣. Qui surrexisti a mortuis.'
- ⁸ 1519:236r.
- ⁹ In 1519:236r. the fourth 'allelúya' is set A.F.GA.A.
- ¹⁰ 1519:236r.
- ¹¹ 1519:236r.
- ¹² 1519:236r.
- ¹³ In 1519:236v. 'Hierúsalem' is set F.G.FE.F.
- ¹⁴ 1531:135v. has 'celum terram'. In 1519:237r. 'celum' is set A.G.
- ¹⁵ In 1519:237r. 'michi' is set G.GAC.
- ¹⁶ 1531:135v. has 'civitatem sanctam'. 1519:237v. has no flats before the last B of 'oriéntem'
- ¹⁷ In AS:255. 'lapídibus' is set A.CD.ABAGA.AG.
- ¹⁸ 1531:136r. has 'perficeret.'
- ¹⁹ 1531. does not extend this week beyond matins of feria sexta. Rather, it continues with plenum servitium de sancta Marie in tempore pasche. It would seem that with the consistent use of the plenum servitium and the expansion of the sanctorale the antiphons for vespers of feria vj. and lauds of sabbato would not be required.
- ²⁰ Legendum 'tertia' cum Portiforiis. [SB:ccccxxviii.]
- ²¹ In place of the above rubrics, 1519:238v. has '*Si aliquod festum in aliqua predictarum sive subsequentur usque ad ascensionem Domini venerit : ordo psalmorum servetur, non ordo feriarum et si necesse fuerit repetantur. Si aliquod festum in aliqua predictarum feriarum contigerit unde fieri debeat servitium : deinceps non servetur ordo feriarum in versiculi et responsoriis cantandis : sed ordo versiculorum et responsorium in feriis subsequentis quod etiam observetur per singulas ebdomadam usque ad ascensionem Domini, videlicet ab una dominica usque ad aliam dominicam tantum. Non tamen semper eadem responsoria, sed alias alia responsoria dicantur sicut inferius patebit. Ita tamen quod responsoria de quarta feria non omittantur que dicantur quando ultimo fit servitium de feria ante tertiam dominicam : si iij. feria in aliqua ebdomada per idem tempus non vacaverint.*'
- ²² 1519:238v.
- ²³ 1519:238v.
- ²⁴ 1519:239r.
- ²⁵ Augustini Opera III. 2439. [SB:ccccxxix.]
- ²⁶ SB:dcclxxi. includes the full text: [sacra virgo María, et omni laude digníssima, Quia ex te ortus est Sol Justicie, Christus Deus noster.

✠. Ora pro pópulo, intervéní pro clero, intercède pro devóto femíneo sexu : séntiant omnes tuum levámen, quicúnque célebrant tuam commemoratióem. Quia ex te. Glória.]

²⁷ 1519:239r. omits 'Ps. Te Deum'.

²⁸ 1519:239r.

²⁹ *Hymnus de Laudibus in festo Annunciationis B. Marie Virginis.* [SB:ccccxxxii..]

³⁰ SB:ccccxxxii. includes the full text at this point: 'virgo semper María que / Dóminum ómnium / meruísti portáre, / Regem angelórum sola / virgo lactáre ; / nostris précibus / pie memoráre, / et pro nobis Christum / semper deprecáre ; / ut tuis suffúlti / patrocíniis / ad celéstia regna / mereámur perveníre, / Per Christum.'

³¹ 1519:239r.

³² 1519:239r.

³³ 1519:239r.

³⁴ 1519:239r.